

**Colonel Dr HAUSER, médecin en chef de l'armée suisse**  
**et Prof. Dr L. DEMOLIS.**

**Rapport présenté à la Commission internationale de  
standardisation du matériel sanitaire sur la standardi-  
sation du paquet de pansement individuel militaire.**

La nécessité de la standardisation du paquet de pansement, dont chaque soldat est muni, puise sa raison d'être dans la complexité même des formes et systèmes en usage et la création d'un type unique, rationnel, pouvant être adopté, généralement, par les Services de santé des armées, apparaît, chaque jour davantage, comme un des problèmes urgents qui s'impose à l'attention de la Commission internationale de standardisation du matériel sanitaire et qu'elle doit s'efforcer de résoudre.

Pour créer le type standard du paquet de pansement individuel, il est indispensable de procéder à un ensemble d'études préalables portant particulièrement sur les points suivants :

1) étude géométrique, physico-chimique et bactériologique des paquets de pansement individuel des différentes armées et de leurs éléments constitutifs, soit bandes, compresses et enveloppes de conditionnement, afin de définir les caractéristiques et de préciser les qualités les plus appropriées des constituants du paquet de pansement individuel standard.

2) Etude des conditions générales de qualité à exiger des paquets de pansement, pour leur agrément par les Services de santé militaires.

3) Etude, enfin, des méthodes d'analyse du matériel de pansement et, éventuellement, du contrôle de son asepsie afin de fixer la méthode de choix.

L'étude n° 2) a fait l'objet des délibérations de la Commission internationale de standardisation dans sa

## Standardisation du paquet de pansement.

session de novembre 1926 ; nous l'avons reprise et renforcée quelque peu, en procédant à des épreuves plus serrées et plus rigoureuses portant notamment sur la capacité d'absorption des tissus employés, sur l'action bactéricide des compresses antiseptiques, sur l'imperméabilité du conditionnement des pansements, etc., etc.

De ce fait, le minimum de conditions de qualités exigibles pour les paquets de pansement individuel militaires, qui avait rallié l'unanimité des membres de la Commission internationale, à la suite du concours de l'an dernier (novembre 1926), et en attendant d'autres décisions définitives, se voit ainsi très heureusement complété par ces études successives. Rappelons ces décisions :

- 1) le pansement doit être parfaitement stérile ;
- 2) il doit être enfermé dans deux enveloppes au moins, dont l'une, l'intérieure, doit être imperméable indéfiniment ;
- 3) sur son enveloppe extérieure, le pansement doit porter de façon apparente et fixe une ou plusieurs croix rouges (ou tout autre emblème équivalent, tels que croissant rouge, lion et soleil rouge) ; sur sa seconde enveloppe, il portera l'indication clairement exprimée de son mode d'emploi ;
- 4) le contenu minimum du pansement doit consister en une bande et deux compresses, l'une de celles-ci au moins étant fixée à la bande ;
- 5) le pansement doit être plié de telle façon qu'il soit facile à ouvrir et à appliquer ;
- 6) l'endroit par lequel la compresse doit être saisie doit être indiqué par un signe bien apparent (fil ou dessin de couleur).

L'étude 3 a fait l'objet de travaux très intéressants présentés au Congrès international de médecine et pharmacie militaires à Paris, en 1925, par MM. le pharmacien principal Moreau, le médecin-major Le Bourdelles, le colonel-pharmacien Al. Jonsescu<sup>1</sup>, le médecin-major de II<sup>me</sup> classe D<sup>r</sup> Harada<sup>2</sup>, le D<sup>r</sup> Carlos Saez<sup>3</sup>, le D<sup>r</sup> Philippe

---

<sup>1</sup> Analyse du matériel de pansement et de sutures.

<sup>2</sup> Méthode d'analyse du matériel de pansement et de sutures.

<sup>3</sup> La stérilisation du matériel de ligature.

## Colonel Dr Hauser.

Suzzi<sup>1</sup>, le colonel Dr Thomann<sup>2</sup>, le Dr Poplawski<sup>3</sup> et le Dr Pagniello<sup>4</sup>.

Nous avons complété quelques-uns de ces travaux sur bien des points en introduisant, par exemple, de nouvelles méthodes d'essais pour l'étude physico-chimique et bactériologique des compresses et des bandes de pansement et le contrôle de leurs qualités par les Services de santé. Mais nous estimons, cependant, que la question importante de l'analyse du matériel de pansement et de suture, ainsi que celle, extrêmement délicate et d'ordre chimique et biologique, du contrôle de son asepsie, devrait être reprise avec plus d'ampleur, afin d'étudier plus parfaitement et de préciser plus complètement les méthodes de choix et de créer, autant que faire se peut, une standardisation des méthodes de contrôle du matériel sanitaire de pansement et suture.

Pour la session d'octobre 1927, de la Commission internationale de standardisation, l'étude n° 1 constitue une tâche considérable à accomplir, puisqu'elle doit aboutir à la création du paquet de pansement individuel standard.

Les conclusions que nous donnons, ci-après, ne sont ici que pour servir de base à la discussion ample et serrée qui doit s'engager au sein de la Commission ; elle aura à les adopter, à les élargir ou à les modifier complètement à sa convenance. Ces conclusions s'appuient sur un ensemble cohérent de recherches scientifiques, exécutées par MM. le professeur Dr Louis Demolis, colonel Dr Thomann et Dr Chausse, consignées dans un mémoire que vous trouverez, ci-joint, comme annexe à notre rapport, sous le titre général de « Contribution à l'étude

---

<sup>1</sup> Quelques indications sur les méthodes d'analyses des objets de pansement, etc.

<sup>2</sup> Méthodes d'analyse des cotons et gazes hydrophiles, etc.

<sup>3</sup> Recherches sur la gaze hydrophile.

<sup>4</sup> Observations diverses.

## Standardisation du paquet de pansement.

physico-chimique et bactériologique des paquets de pansement individuel militaires ». Ce travail de recherches est limité aux paquets de pansement des nations représentées à la Commission internationale de standardisation, y compris l'Allemagne, qui n'y est pas représentée.

Les pansements des Services de santé belge et américain (U. S.) ne nous sont pas parvenus à temps aux fins d'expertise ou ne sont parvenus qu'en nombre très insuffisant. Nous le déplorons. Cependant, nous devons reconnaître que le lot des paquets de pansement étudiés, concernant : Grande-Bretagne (armée et marine), Allemagne, France, Italie, Pays-Bas, Pologne, Suède, Suisse, Espagne et Japon représentent, somme toute, toutes les possibilités imaginables pour le conditionnement, la qualité du matériel et le système des pansements individuels militaires. En vue de réaliser le type standard, nous proposons que les débats de la Commission internationale portent, dans l'ordre, sur les points suivants, correspondants aux divers chapitres du travail scientifique de MM. le prof. D<sup>r</sup> Demolis, colonel D<sup>r</sup> Thomann et D<sup>r</sup> Chausse, et auxquels nous vous prions de vous rapporter pour les détails :

- a) encombrement du paquet de pansement individuel militaire ; forme, poids, dimensions, volume ;
- b) éléments constitutifs du pansement proprement dit ;
- c) conditionnement du pansement individuel : nature des enveloppes, leur fermeture, indications extérieures et intérieures ;
- d) asepsie par stérilisation ou par stérilisation et antiseptiques.

Il est à remarquer, cependant, que quel que soit le paquet standard adopté, celui-ci pourra toujours être stérilisé ou imprégné d'antiseptiques, au choix des Services de santé.

**Colonel Dr Hauser.**

e) Conditions générales de qualités à exiger des paquets de pansement pour leur agrément par les Services de santé et tests de contrôle.

CONCLUSIONS :

(Ces conclusions doivent servir de *base de discussion.*)

a) *Encombrement* : Le paquet de pansement individuel militaire doit être de forme parallélépipédique (ou cylindrique ?) et avoir les dimensions générales suivantes :

$$12 \times 9 \times 3 \text{ cm.}$$

pansement non comprimé.

b) *Eléments constitutifs* du pansement proprement dit :

- 1 compresse fixée à la bande ;
- 1 compresse mobile coulissant sur la bande ;
- 1 bande.

bande : 7 m. de long, 6 cm. de largeur

duitage : trame=12 fils par cm<sup>2</sup> ; chaîne=20 id.

compresse : 16 × 8 cm. ou mieux : 12 × 14 cm.

poids total=10,8 gr.; poids gaze hydrophile=6 gr.;

poids ouate hydrophile=4,8 gr.

*N. B.* — Coudre un bouton ou un fil sur chaque compresse pour la saisir plus commodément.

c) *Conditionnement* :

- 1 sachet, forte toile coton ;
- 1 enveloppe toile caoutchoutée, fermée sur trois côtés (colle au caoutchouc) ;
- 1 papier mince, paraffiné ;
- 1 papier à filtrer.

indications extérieures et intérieures (mode d'emploi, etc.). Le mode d'emploi doit être imprimé sur les enveloppes ; le libellé doit être très concis.

...Quel est le libellé proposé ?

**Standardisation.  
du paquet de pansement.**

- d) *Asepsie des pansements* : Le pansement uniquement stérilisé n'offre pas une sécurité suffisante contre l'infection secondaire du pansement et de la blessure ; ce n'est que le pansement stérilisé et antiseptique qui peut donner cette garantie ; cependant l'antiseptique utilisé doit être stable, stérilisable et inoffensif pour les tissus afin de leur éviter un nouveau traumatisme chimique.
- e) (Voir décisions de la Commission internationale de standardisation, nov. 1926.)

PROPOSITIONS

Le prof. D<sup>r</sup> L. Demolis propose : 1) de faire l'étude, industrielle et économique, de *réalisation* du paquet standard adopté par la Commission ; 2) d'examiner la possibilité de réaliser la standardisation des méthodes d'analyse du matériel sanitaire de pansement.

Genève, 28 septembre 1927.

\* \* \*

A la suite de ce rapport, la Commission a adopté la résolution suivante :

II. — PAQUET DE PANSEMENT INDIVIDUEL.

Le paquet de pansement individuel est employé comme pansement provisoire par le blessé lui-même ou par toute personne appelée à le secourir.

La Commission décide de compléter sa première résolution (1926) comme suit :

- 1) le paquet de pansement doit être à surface plane ;
- 2) le pansement doit être enfermé dans deux enveloppes au moins, dont une, l'intérieure, doit être imperméable indéfiniment ;
- 3) sur son enveloppe extérieure, le paquet de pansement doit porter, imprimés, de façon apparente et fixe : a) une ou plusieurs croix rouges

## Colonel Dr Hauser.

ou tout autre emblème équivalent, tel que croissant rouge, lion et soleil rouges ; b) les mots *pansement individuel* dans la langue nationale ; c) un signe indicateur du mode d'ouverture du paquet ; sur l'enveloppe suivante, le mode d'emploi ;

4) le pansement lui-même doit être plié de telle façon qu'il soit facile à ouvrir et à appliquer ;

5) le contenu minimum du paquet de pansement doit consister en une bande et deux compresses, soit :

- une compresse fixée à la bande,
- une compresse mobile coulissant sur la bande,
- une bande.

Dimensions : compresses, surface totale minimum 130 à 140 cm<sup>2</sup> ;  
bande : longueur, 4 à 5 m., largeur 6 à 7 cm. ;  
duitage (à titre indicatif) ;  
trame, 12 fils par cm<sup>2</sup>, chaîne 20 fils par cm<sup>2</sup>.

Composition de la compresse : gaze et ouate. (A titre indicatif, par exemple 3/5 ouate, 2/5 gaze.

6) L'endroit par lequel la compresse doit être saisie doit être indiqué par un signe bien apparent (fil ou dessin de couleur).

7) *Le pansement doit être parfaitement stérile et le rester indéfiniment.*